

τρίβοι ζωῆς ἐκκλίνουσιν ἀπὸ κακῶν μήκος δὲ

greek

δέ is a conjunction that can mean “but” or “and” or “also” or “moreover”. It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. βίου ὁδοὶ δικαιοσύνης ὁ

greek

Meaning:

* The

The definite article.

Forms

Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ
δεχόμενος παιδείαν ἐν

greek

Preposition meaning “in”. ἀγαθοῖς ἔσται

greek

εἰμί is the first person singular verb for “to be” (εἶναι [the infinitive form] = “to be”).

It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. ὁ

greek

Meaning:

* The

The definite article.

Forms

Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ
δὲ

greek

δέ is a conjunction that can mean “but” or “and” or “also” or “moreover”. It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. φυλάσσω ἐλέγχους σοφισθήσεται ὅς

greek

Meaning:

* Who * Which * What

The relative pronoun that connects a relative clause to a main clause, referring back to a noun or pronoun (called the antecedent).

It is distinct from ὅτι ("that," introducing indirect speech) and from ὅς as an interrogative in older Greek (meaning φυλάσσει τὰς plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό

greek

Meaning:

* The

The definite article.

Forms

Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ ἑαυτοῦ ὁδοῦς τηρεῖ τὴν plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό

greek

Meaning:

* The

The definite article.

Forms

Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ ἑαυτοῦ ψυχῇν ἀγαπῶν δέ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigδέ

greek

δέ is a conjunction that can mean "but" or "and" or "also" or "moreover". It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. ζῶν αὐτοῦ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός

greek

Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English)

φείσεται στόματος αὐτοῦ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big αὐτός

greek

Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English)

From:

<https://groveserver.com/bible/> - **BibleWiki**

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=proverbs_16:17:greek

Last update: **2025/10/17 00:56**

